ITA - TERMINI E CONDIZIONI DEL CONTRATTO TRA SOSTENITORE E PROGETTISTA

(1) Disposizioni Generali

Produzioni dal Basso è una piattaforma aperta, orizzontale e trasparente.

Dal 2005 PDB è un sito di crowdfunding che permette la raccolta di fondi per specifici progetti da parte di chiunque voglia sostenerli, in modo orizzontale, trasparente e del tutto gratuito per il sostenitore.

Prima di sostenere un progetto leggi attentamente il progetto e informati sulle persone che lo hanno proposto.

PDB offre la possibilità di sostenere dal basso diversi tipi di crowdfunding le cui condizioni sono sensibilmente diverse; i sostenitori dovranno verificare esattamente le proposte, l'esistenza di ricompense o controprestazioni, i termini e le condizioni del progetto.

PDB non effettua intermediazioni, non percepisce percentuali dai sostenitori, non acquisisce diritti sulle opere proposte, non fa promozione ai progetti, non distribuisce alcunché.

Conseguentemente, PDB non si assume alcuna responsabilità riguardo ai progetti presentati sulla piattaforma; PDB è un mero fornitore di servizi per chi propone il progetto e per coloro che intendano finanziarlo.

Pertanto, tutti i sostenitori sono invitati a valutare accuratamente il progetto proposto, scegliendo in piena autonomia se e come sostenerlo, facendosi eventualmente consigliare da esperti. Inoltre, tutti i sostenitori sono invitati a partecipare alle attività della community, condividendo idee, considerazioni e commenti su ciascun progetto proposto.

Per sostenere un progetto bisogna registrarsi con una e-mail valida, le informazioni richieste hanno lo scopo di permettere una transazione economica nei termini di legge e di dare le corrette informazioni al progettista per contattare i sostenitori e/o inviare le ricompense promesse.
Per sostenere un progetto è sufficiente registrarsi sul sito mediante una valida e-mail ed una password. Poi si verrà guidati nella procedura di finanziamento e nella conclusione dell'accordo con l'autore del progetto.

Non si crea alcun rapporto contrattuale tra PDB ed i sostenitori, ma unicamente tra i sostenitori e gli autori dei progetti. L'esecuzione di un finanziamento comporta piena ed integrale accettazione dei termini e delle condizioni offerte dall'autore del progetto, nella versione vigente al momento del finanziamento.

Per determinati importi viene richiesto al sostenitore di fornire maggiori informazioni in base alla normativa anti-riciclaggio. Alcune forme di pagamento richiedono la raccolta di informazioni sulla base della normativa anti-riciclaggio e delle disposizioni vigenti. In tali casi, il responsabile del servizio di pagamento è il gestore scelto dal sostenitore, regolarmente autorizzato ad operare dalle autorità di vigilanza. PDB collabora all'esecuzione del servizio, raccogliendo dati e documenti richiesti dalla normativa vigente e trasmettendoli al gestore, che è l'unico responsabile dell'esecuzione del servizio. In alcuni casi è possibile che il gestore addebiti al sostenitore delle commissioni. Per i termini e le condizioni dei servizi di pagamento verificare le disposizioni dei gestori nelle relative pagine.

(2) Questo contratto contiene termini e condizioni contrattuali concernenti l'adesione al Progetto di crowdfunding (di seguito Progetto) presentato su www.produzionidalbasso.com. Questo contratto viene stipulato tra il Sostenitore, cioè colui che decide di sostenere finanziariamente il Progetto, e il Proponente, colui che ha proposto il progetto; il contratto viene stipulato all'atto dell'erogazione del sostegno finanziario mediante l'adesione al Progetto. La società FolkFunding s.r.l., proprietaria e gestore del portale "Produzioni dal Basso", è estranea al presente contratto, limitandosi ad agevolare il contatto tra le Parti, senza che da questo sorgano vincoli di alcuna natura per la società FolkFunding s.r.l. nei confronti di ciascuna delle parti, anche terze.

(3) Il contratto tra il Sostenitore e il Proponente si perfeziona con il versamento, ovvero attraverso la prenotazione di una donazione (es. bonifico), di un contributo in favore del Progetto ed è soggetto ai seguenti termini e condizioni.

(4) Il Proponente è il solo responsabile delle promesse fatte al Sostenitore. FolkFunding s.r.l. non può in alcun modo essere ritenuta responsabile della mancata erogazione del servizio promesso, ovvero della realizzazione del progetto di crowdfunding, della mancata spedizione della ricompensa o di qualsiasi altro obbligo di cui il Proponente si fa carico nei confronti del Sostenitore o di terze parti.

(5) Prima della conclusione del contratto, il Sostenitore deve aver ricevuto in modo chiaro e comprensibile le seguenti informazioni, contenute tutte nel Progetto pubblicato:
a) identità ed indirizzo del Proponente (nome, ragione sociale, eventuale numero di iscrizione al repertorio delle attività economiche, REA, o al registro delle imprese, elementi di individuazione nonché gli estremi della competente autorità di vigilanza qualora un'attività sia soggetta a concessione, licenza od autorizzazione, numero di partita IVA o codice fiscale o equivalente, e-mail);
b) caratteristiche del Progetto;
c) eventuale valore di denaro che il Proponente intende raccogliere (c.d. Budget);
d) durata o termine della raccolta (c.d. Timing);
e) eventuale ricompensa o bene o servizio offerto ai Sostenitori.
f) nei soli casi di ordine di un bene o di un servizio offerto in cambio del finanziamento, il suo prezzo comprese tutte le tasse e le imposte e le eventuali spese di consegna del bene o del servizio offerto in cambio del finanziamento;

g) modalità del pagamento, della consegna del bene o della prestazione del servizio e di ogni altra forma di esecuzione del contratto;
h) eventuale esistenza del diritto di recesso o di esclusione dello stesso, ai sensi dell'articolo 55, comma 2, del Codice del Consumo, nonché le relative modalità e i tempi di restituzione o di ritiro del bene;
i) durata minima del contratto in caso di contratti per la fornitura di prodotti o la prestazione di servizi ad esecuzione continuata o periodica.

(6) Il rapporto contrattuale si può qualificare secondo uno dei seguenti schemi giuridici, a seconda del contenuto del Progetto: a. donazione di modico valore, in considerazione delle condizioni economiche del donante; b. donazione modale, di modico valore, in considerazione delle condizioni economiche del donante, ove il Proponente si assuma l'onere di attribuire al Sostenitore una ricompensa; c. compravendita di bene o servizio futuro, ove il Proponente abbia proposto un bene o un servizio a fronte del finanziamento ricevuto.

(7) Il Proponente dichiara e garantisce di aver accuratamente e diligentemente verificato la fattibilità e sostenibilità economica del Progetto e si obbliga a destinare tutti i fondi ricevuti dai Sostenitori, al netto delle commissioni pagate, esclusivamente per la realizzazione del Progetto e ad operare in buona fede per la miglior esecuzione di quanto programmato.

(8) Il Proponente si obbliga ad erogare le prestazioni promesse in favore dei Sostenitori nei tempi indicati nel Progetto, e comunque si obbliga a fornire la ricompensa, il bene o il servizio promesso ai Sostenitori di qualità e caratteristiche non inferiori a quanto indicato nel Progetto.

(9) Il Proponente esplicitamente manleva FolkFunding s.r.l. da qualsiasi responsabilità inerente all'utilizzo improprio dei dati personali e sensibili del Sostenitore dei quali entrerà in possesso a seguito del perfezionamento del seguente contratto con il Sostenitore, impegnandosi ad utilizzare tali dati esclusivamente per gli scopi e attività previsti dal presente accordo, in ottemperanza alle previsioni del Regolamento (UE) 2016/679.

(10) Il Sostenitore esplicitamente manleva FolkFunding s.r.l. da qualsiasi responsabilità inerente all'utilizzo improprio dei dati personali e sensibili del Proponente dei quali entrerà in possesso a seguito del perfezionamento del seguente contratto con il Proponente, impegnandosi ad utilizzare tali dati esclusivamente per gli scopi e attività previsti dal presente accordo, in ottemperanza alle previsioni del Regolamento (UE) 2016/679.

(11) Il Sostenitore non dovrà sostenere alcun costo ulteriore rispetto al contributo versato, che quindi include le eventuali spese di spedizione di quanto promesso dal Progettista a fronte del contributo.

(12) Il Sostenitore ha diritto di recedere dal Contratto secondo le norme del Codice del Consumo, salvo ove il contratto abbia ad oggetto i beni e servizi indicati dall'art. 55 del codice del consumo, ed in particolare:

- i. generi alimentari, bevande;
- ii. servizi relativi all'alloggio, ai trasporti, alla ristorazione, al tempo libero, per una data determinata o un periodo prestabilito.
- iii. servizi la cui esecuzione sia iniziata, con l'accordo del consumatore, prima della scadenza del termine per il recesso;
- iiii. beni confezionati su misura o chiaramente personalizzati o che, per loro natura, non possono essere rispediti o rischiano di deteriorarsi o alterarsi rapidamente;
- v. prodotti audiovisivi o software informatici sigillati, aperti dal consumatore;
- vi. giornali, periodici e riviste.

(13) Ogni richiesta concernente le obbligazioni del Proponente e i diritti del Sostenitore basata sul Codice del Consumo dovrà essere rivolta direttamente al Proponente.

(14) Tutta la documentazione contrattuale inerente al rapporto sarà conservata dal Proponente in forma elettronica. I dati del Sostenitore, trasmessi al Proponente in formato elettronico al momento della conclusione del contratto, potranno essere modificati o aggiornati scrivendo all'indirizzo e-mail del Proponente. Il Proponente si obbliga al trattamento dei dati personali del Sostenitore in conformità alla normativa vigente ed esclusivamente per i fini previsti nel presente documento "TERMINI E CONDIZIONI DEL CONTRATTO TRA SOSTENITORE E PROGETTISTA", escludendo pertanto qualsiasi altra forma di utilizzo degli stessi.

(15) Diversamente da quanto previsto dall'avviso pubblico del Crowdfunding Civico del Comune di Milano (edizione 2025-2026 - CUP: B49I23002050007), i sostenitori che scelgono di contribuire ai progetti tramite PayPal sono consapevoli che, nel caso in cui il progetto raggiunga l'obiettivo entro la scadenza, la donazione correttamente addebitata tramite PayPal verrà immediatamente trasferita ai progettisti, senza necessità di autorizzazione da parte del Comune di Milano. Le somme raccolte tramite il metodo Lemon Way (carte), invece, saranno temporaneamente trattenute fino a quando non verrà ricevuta l'autorizzazione al trasferimento da parte del Comune. Nulla cambia rispetto agli obblighi dei progettisti.

EN - TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT BETWEEN SUPPORTER AND CREATOR

(1) General

Produzioni dal Basso is an open, horizontal and transparent platform.

Since 2005, PDB is a crowdfunding site that allows fundraising for specific projects by anyone who wants to support them, horizontally, transparently and completely free of charge for the Supporter.

Before supporting a project read it carefully and learn about the people who created it.

PDB offers the possibility to support different types of crowdfunding whose conditions are significantly different; Supporters should check exactly what is offered, the existence of rewards or counter-rewards, and the terms and conditions of the project.

PDB does not intermediate, does not receive percentages from Supporters, does not acquire rights to proposed works, does not promote projects, and does not distribute anything.

Consequently, PDB assumes no responsibility for the projects submitted on the platform; PDB is merely a service provider for Creators of a project and those who intend to fund it: Supporters.

Therefore, all Supporters are invited to carefully evaluate the proposed project, choosing independently whether and how to support it, possibly asking for expert advice. In addition, all Supporters are invited to participate in community activities, sharing ideas, considerations and comments on each proposed project.

To support a project, one must register with a valid e-mail, the information requested is intended to allow an economic transaction within the terms of the law and to give the correct information to the Creator to contact Supporters and/or send the pledged rewards.

To support a project, simply register on the site using a valid email and password. Then you will be guided through the funding process and the conclusion of the agreement with the project Creator.
No contractual relationship is created between PDB and Supporters, but only between Supporters and project Creators. Execution of funding entails full and complete acceptance of the terms and conditions offered by the project Creator, in the version in effect at the time of funding.

For certain amounts the Supporter is asked to provide more information under anti-money laundering law.

Some forms of payment require the collection of information on the basis of anti-money laundering legislation and regulations in force. In such cases, the responsible party is the Payment Service Manager (hereinafter Manager) chosen by the Supporter, duly authorized to operate by the legal supervisory authorities. PDB cooperates in the execution of the service, collecting data and documents required by current law and forwarding them to the Manager, who is solely responsible for the execution of the service. In some cases, it is possible for the Manager to charge the supporter fees. For terms and conditions of payment services check the provisions of the Managers on the relevant pages.

(2) This contract contains contractual terms and conditions concerning support for a crowdfunding Project (hereinafter Project) submitted on www.produzionidalbasso.com. This contract is entered into between the Supporter, i.e. the party who decides to financially support the Project, and the Creator, the party who proposed the Project; the contract is

entered into upon the provision of financial support for the Project. The company FolkFunding s.r.l., the owner and manager of the platform "Produzioni dal Basso", is extraneous to this contract, limiting itself to facilitating the contact between the Parties, without any obligations of any nature arising from this for the company FolkFunding s.r.l. towards each of the parties, including third parties.

(3) The contract between the Supporter and the Creator is finalized by the payment, i.e., through the reservation of a donation (e.g., wire transfer), of a contribution in favor of the Project and is subject to the following terms and conditions.

(4) The Creator is solely responsible for the promises made to the Supporter. FolkFunding s.r.l. cannot in any way be held responsible for the failure to provide the promised service, i.e., the realization of the crowdfunding project, the failure to ship the reward, or any other obligation that the Creator incurs to the Supporter or any third party.

(5) Prior to the conclusion of the contract, the Supporter must have received in a clear and comprehensible manner the following information, all of which is contained in the published Project:
a) identity and address of the Creator (nam, company name, registration number, if any, with the Registry of Economic Activities, REA, or with the Business Registry, identification elements as well as the details of the competent supervisory authority if an activity is subject to a concession, license or authorization, VAT number or tax code or equivalent, e-mail);
b) characteristics of the Project;
c) monetary value, if any, that the Creator intends to raise (hereinafter Budget);
d) duration or term of the collection (hereinafter Deadline);
e) any reward or good or service offered to Supporters.
f) In the sole case of an order for a good or service offered in exchange for donation, its price including all taxes and fees and any delivery charges for the good or service offered in exchange for donation;
g) manner of payment, delivery of the good or provision of the service, and any other form of performance of the contract;
h) the existence, if any, of the right of withdrawal or its exclusion, pursuant to Article 55, paragraph 2, of the Consumer Code, as well as the manner and timeframe for the return or withdrawal of the good;
i) minimum duration of the contract in the case of contracts for the supply of products or the provision of services with continuous or periodic performance.

(6) The contractual relationship may be qualified according to one of the following legal schemes, depending on the content of the Project: a. donation of modest value, in consideration of the economic conditions of the donor; b. conditional donation, of modest value, in consideration of the economic conditions of the donor, where the Creator assumes the burden of giving the Supporter a reward; c. purchase and sale of future good or service, where the Creator has proposed a good or service in return for the financing received.

(7) The Creator represents and warrants that it has carefully and diligently verified the economic feasibility and sustainability of the Project and agrees to allocate all funds received from Supporters, net of fees paid, exclusively for the implementation of the Project and to work in good faith for the best execution of what is planned.

(8) The Creator undertakes to provide the promised services in favor of the Supporters within the timeframe specified in the Project, and in any event undertakes to provide the promised reward, good, or service to the Supporters of a quality and characteristics not inferior to what is specified in the Project.

(9) The Creator explicitly indemnifies FolkFunding s.r.l. from any liability inherent to the misuse of the Supporter's personal and sensitive data of which it will come into possession as a result of the execution of the following contract with the Supporter, undertaking to use such data exclusively for the purposes and activities envisaged by this agreement, in compliance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679.

(10) The Supporter explicitly indemnifies FolkFunding s.r.l. from any liability inherent in the misuse of the Creator's personal and sensitive data of which it will come into possession as a result of the execution of the following contract with the Creator, undertaking to use such data exclusively for the purposes and activities envisaged by this agreement, in compliance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679.

(11) The Supporter shall not incur any costs in addition to the contribution paid, which therefore includes any shipping costs of what the Creator promises in exchange for the donation.

(12) The Supporter has the right to withdraw from the Contract in accordance with the rules of the Consumer Code, except where the contract relates to the goods and services specified in Article 55 of the Consumer Code, and in particular:
- i. food, beverages;
- ii. services related to accommodation, transportation, catering, leisure, for a specified date or a predetermined period.
- iii. services whose performance has begun, with the consumer's agreement, before the expiration of the period for withdrawal;
- iiii. goods made to measure or clearly personalized or which, by their nature, cannot be returned or are liable to deteriorate or alter rapidly;
- v. sealed audiovisual products or computer software, opened by the consumer;
- vi. newspapers, periodicals and magazines.

(13) Any inquiries concerning the Creator's obligations and the Supporter's rights based on the Consumer Code shall be addressed directly to the Creator.

(14) All contractual documentation pertaining to the relationship shall be kept in digital form by the Creator. The Supporter’s data, transmitted to the Creator in digital form at the time of the

conclusion of the contract, may be changed or updated by writing to the e-mail address of the Creator. The Creator undertakes to process the Supporter's personal data in accordance with the current legislation and exclusively for the purposes set forth in this document "TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT BETWEEN SUPPORTER AND CREATOR," thus excluding any other form of use of the same.

(15) In contrast to the provisions of the public notice for the Civic Crowdfunding of the Municipality of Milan (2025-2026 edition - CUP: B49I23002050007), supporters who choose to contribute to the projects via PayPal acknowledge that, if the project reaches its goal, the donation processed through PayPal will be immediately transferred to the project creators, without the need for authorization from the Municipality of Milan. Funds collected through Lemon Way (credit/debit cards), on the other hand, will be temporarily held until authorization from the Municipality is granted. There are no changes regarding the obligations of the project creators.